



## Céilí de Breuillotte : Irlandais et Morvandiaux, coude à coude à Quarré



La première édition du Céilí (prononcez quélie) de Breuillotte se déroulera les 25 et 26 juin à Quarré-les-Tombes. Une rencontre de danses traditionnelles irlandaises et morvandelles, avec stages et bal, organisée par l'association des Amis du Moulin de Breuillotte qui œuvre à la renaissance de cette magnifique bâtisse et à la préservation de l'environnement du vallon où elle se niche au bout d'un long chemin, en contrebas du hameau des Lavaults. Une dizaine d'Irlandais, venant de la République et d'Irlande du Nord, sont invités à cette rencontre en Morvan.

### Des parfums d'Irlande en Morvan

« Céilí vient du gaélique et signifie fête dansante. En Irlande, les céilíthe sont des rassemblements incroyables de joie collective et de partage où l'on danse pendant des heures » explique, l'œil brillant, Clare Gaffney, Irlandaise de Paris qui a retrouvé un parfum de son île natale dans le Morvan qu'elle a découvert il y sept ans en posant le pied au Moulin.

L'idée de créer ici, pour faire vivre ce patrimoine architectural et naturel et inscrire l'association dans un échange valorisant avec les acteurs locaux, un événement mariant cultures irlandaise et morvandelle autour de la danse s'est donc naturellement imposée aux membres de l'association qui sont des pratiquants passionnés.

À Breuillotte, où ils se retrouvent en famille chaque fois qu'ils le peuvent pour poursuivre, dans une joyeuse ambiance communautaire, la restauration du moulin et l'entretien des quelques hectares de forêts et de prairies attenants (avec un verger conservatoire), les Amis du Moulin terminent les soirées sur le parquet qu'ils ont posé dans la grange.

### Rendez-vous à la salle des fêtes

Pourtant, ce parquet tout neuf n'accueillera pas les danseurs du premier céilí morvandiau. Trop risqué a jugé la commission de sécurité qui voyait mal des centaines de danseurs se diriger vers ce creux de vallon au bout du monde. C'est grâce à la municipalité de Quarré-les-Tombes que la manifestation pourra avoir lieu à la salle des fêtes. Le Moulin devient la Maison des Artistes où seront hébergés et se côtoieront pour mieux dialoguer les musiciens et danseurs irlandais et morvandiaux invités à animer stages et bal.

Après un premier après-midi au cours duquel les participants pourront découvrir les joies et la technique du set dancing, danse de quadrille la plus populaire en Irlande puis des danses du Morvan dans deux ateliers animés par des professionnels, le céilí proprement dit débutera à 21 heures, après que Les Saboteux de Quarré auront donné le coup d'envoi officiel sur la place du village.

Les musiciens de l'UGMM (Union des Groupes de Ménestriers Morvandiaux) dialogueront sur scène avec le groupe irlandais Sliabh Notes, un des plus réputés du milieu dans les comtés de Cork et de Kerry.

Après un second atelier de danses d'Irlande dimanche matin, cette première ballade irlandaise en Morvan se clôturera à midi par un « bœuf », scène ouverte aux musiciens et piste ouverte pour les danseurs.

### Samedi 25 et dimanche 26 juin, salle des Fêtes de Quarré-les-Tombes

#### Samedi 25 juin :

- Atelier Morvan de 13h30 à 15h30
- Atelier Irlande de 16h à 18h.

#### En soirée :

- Ouverture à 20h par les Saboteux de Quarré.
- Bal à partir de 21 h.

#### Dimanche 26 juin :

- Atelier Irlande de 10h à 12h.
- Scène ouverte à partir de midi :

Pour plus d'informations sur le bal et participer aux ateliers, rendez-vous sur le site Internet : [www.ceili-breuillotte.com](http://www.ceili-breuillotte.com)  
Contact : [ceili\\_breuillotte@orange.fr](mailto:ceili_breuillotte@orange.fr)  
06 33 64 82 98

Le Céilí de Breuillotte

"Grand Bal Trad"  
SAMEDI 25 JUIN 2011

à la salle des fêtes de Quarré-Les-Tombes à partir de 21h  
musiciens et danses irlandaises et morvandelles

Entrée 10€, Buvette sur place Renseignements 06 33 64 82 98

Pour plus d'informations sur le bal et participer aux ateliers du samedi après midi,  
rendez-vous sur [www.ceili-breuillotte.com](http://www.ceili-breuillotte.com)